

EG-Baumusterprüfbescheinigung
EC type examination certificate

CE-0085BL0514

Produkt-Identnummer
product identification no.

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	EG-Gasgeräte-Richtlinie (90/396/EWG) EC Gas Appliances Directive (90/396/EEC)
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	August Brötje GmbH Werke für Heizungstechnik August-Brötje-Str. 17, D-26180 Rastede
Vertreiber <i>distributor</i>	August Brötje GmbH Werke für Heizungstechnik August-Brötje-Str. 17, D-26180 Rastede
Produktart <i>product category</i>	Gasheizkessel mit Abgasanlage: Brennwert-Kombiwasserheizer (3204)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Brennwert-Kombiwasserheizer mit Abgasanlage
Modell <i>model</i>	Ecotherm Plus WGB...; Ecotherm Kompakt WBS/WBC...
Bestimmungsländer <i>countries of destination</i>	AT, BE, BG, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR
Prüfberichte <i>test reports</i>	Baumusterprüfung: 143075aZ2/14956 vom 19.03.2004 (GW)
Prüfgrundlagen <i>basis of type examination</i>	EU/90/396/EWG (29.06.1990) DIN EN 677 (01.08.1998) DIN EN 483 (01.06.2000) DIN EN 625 (01.10.1995) DVGW VP 113 (01.10.1997)
Aktenzeichen <i>file number</i>	04-0150-GEA



28.06.2004 File A-1/2

Datum, Bearbeiter, Platz, Leiter der Zertifizierungsstelle
date / issuer, sheet, head of certification body

DVGW-Zertifizierungsstelle - von der Deutschen Bundesregierung benannte und von der Europäischen Kommission offiziell registrierte Stelle für die Konformitätsbewertung von Gasgeräten

DVGW Certification Body - notified by the government of the Federal Republic of Germany and officially registered by the European Commission for conformity assessment of gas appliances



ZLS-ZE-349/03

DVGW Deutsche Vereinigung
des Gas- und Wasserfaches e.V.
Technisch-wissenschaftlicher
Verein

Zertifizierungsstelle
Josef-Wirmer-Straße 1-3
53123 Bonn

Telefon: +49 (228) 91 88 807
Telefax: +49 (228) 91 88 993

Elektrische Daten: 230 V AC, 50 Hz
electrical data

Gerätekatogorien <i>appliance categories</i>	Versorgungsdrücke <i>supply pressures</i>	Bestimmungsländer <i>countries of destination</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
I2E(S)B	20/25 mbar	BE	
I3P	37 mbar	BE	
I12E3P	20, 50 mbar	LU	
I12ELL3P	20, 50 mbar	DE	
I12Esi3P	20/25, 37 mbar	FR	
I12H3+	20, 28-30/37 mbar	ES, GB, IT	
I12H3P	20, 30 mbar	DK, SE	
I12H3P	20, 37 mbar	CH, CZ, FI, GR, IE, IS, LT, NO, PT, SI, SK	
I12H3P	20, 50 mbar	AT	
I12HL3P	20, 37 mbar	PL	GZ50, GZ41, GZ35
I12HS3P	25, 30 mbar	HU	
I12L3P	25, 50 mbar	NL	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
WGB 2N.15	Nennleistung: 3,4...14,6 kW Wärmebelastung (Hi): 3,5...15,0 kW	
WGB 2N.20; WGB-KN 20	Nennleistung: 4,3...19,4 kW Wärmebelastung (Hi): 4,5...20,0 kW	
WGB 2N.28	Nennleistung: 6,3...27,2 kW Wärmebelastung (Hi): 6,5...28,0 kW	
WGB 2N.38	Nennleistung: 8,7...36,8 kW Wärmebelastung (Hi): 9,0...38,0 kW	
WGB 2N.50	Nennleistung: 11,5...48,5 kW Wärmebelastung (Hi): 12,0...50,0 kW	
WGB 2N.70	Nennleistung: 16,4...67,9 kW Wärmebelastung (Hi): 17,0...70,0 kW	
WBS 22; WBC 22/24	Nennleistung: 6,8...21,3 kW Nennwärmebelastung (Hi): 7,0...22,0 kW	Warmwasser: 7,0...24,0 kW
WBC 22/27	Nennleistung: 7,7...21,3 kW Nennwärmebelastung (Hi): 8,0...22,0 kW	Warmwasser: 8,0...27,0 kW

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
WGB-KN 20	Komfortgerät mit integriertem 60 Liter Speicher
WBS 22	Sologerät mit Speicheranschlussmöglichkeit über Dreiwegeventil
WBC 22/24; WBC 22/27	Kombigerät mit integrierter Warmwasserbereitung über Plattenwärmetauscher
WGB 2N. ...	Sologerät mit Speicheranschlussmöglichkeit über Ladepumpe

Verwendungshinweise / Bemerkungen

hints of utilization / remarks

Zusätzlich geprüfte Gerätekatogorien, Anschlussdrücke und Bestimmungsländer:

BG, RO, TR: I12H3P (20, 37 mbar)

Die CE-Kennzeichnung wird in Bulgarien, Rumänien und in der Türkei erst dann als Konformitätsnachweis akzeptiert, wenn Bulgarien, Rumänien bzw. die Türkei die EG-Gasgeräte-richtlinie (90/396/EWG) in nationales Recht umgesetzt haben.

Gerätearten B23, B33, C13x, C33x, C43x, C53, C63x, C83: entsprechend Installationsanleitung 120-393...

Geräteart B23 / Kaskadeninstallation (Schachtinstallation) bestehend aus 2, 3 oder 4 Heizkesseln WGB 2N.15, WGB 2N.20, WGB-KN 20, WGB 2N.28 und WGB 2N-38 mit den Bausätzen Bk 80/1, Bk 80/2, Bk 80/3, Bk 80/4 oder WGB 2N.50 und WGB 2N.70 mit den Bausätzen Bk 110/1, Bk 110/2, Bk 110/3, Bk 110/4: entsprechend "Technische Information Abgaskaskadenanlagen"

Die genannten Geräte sind gemeinsam mit den in dieser EG-Baumusterprüfbescheinigung aufgeführten Abgasanlagen als Systemeinheit nach der EG-Gasgeräte-richtlinie zertifiziert.